

第三章 唐代婦女的妝飾

本來「首飾」是指頭髮上的裝飾，後來首飾就成爲各種裝飾品的泛稱。本文的首飾將僅就狹義而言。簪、釵是歷代婦女普遍的首飾品，步搖、插梳則是在唐代特別盛行。金鈿也是首飾的一種。唐代婦女雖也插花，但其真正盛行卻是在宋代以後。

髮簪男女皆可使用，但是髮釵卻是女性專屬。女子十五歲成年後，就得挽髻，簪釵是用來固定髮髻以免鬆落。簪和釵極爲相似，差別在單股爲簪，雙股爲釵。

本章主要在討論唐代婦女妝飾中的簪、釵和插梳。

第一節 簪

一、笄

笄是簪的舊稱，《儀禮》的記載即可得知：「笄，今之簪。」¹

在《全唐詩》中，有關笄的詩句，多數仍在描寫「及笄」。及笄指的是女子的成年禮。《中華古今注》：「自古之有髻，而吉者，繫也。女子十五而笄，許嫁于人，以繫他族，故曰髻而吉。榛木爲笄，笄以約髮也。」²女子在十五歲時，必須舉行成年的插笄之禮，稱爲笄禮，也稱爲及笄。《太平御覽》記載：「《白虎通》曰：『男子初娶必冠，女子初嫁必笄。』《禮》曰：『女子許嫁笄而字。』」³及笄成爲婦女成年可以許婚的象徵。及笄又稱爲「上頭」。《唐音癸籤》：「今世女子初笄曰上頭。」⁴《全唐詩》中有出現有關上頭的詩句，如花蕊夫人和李何的詩句。花蕊夫人徐氏〈宮詞〉：「新賜雲鬟便上頭。」⁵李何〈觀妓〉：「朝來新上頭。」⁶

除了有關及笄的描寫，《全唐詩》中有關笄的詩句，材質可見玉笄。如權德輿和臨淄縣主的詩句。權德輿〈贈梁國惠康公主挽歌詞〉：「初笄橫白玉。」⁷臨淄縣主〈與獨孤穆冥會詩〉：「玉笄不可求。」⁸有裝飾物使用翠鳥羽毛的翠羽笄。如元稹的詩句。元稹〈青雲驛〉：「頭戴翠羽笄。」⁹

¹（東漢）鄭玄注，《儀禮》卷1〈士冠禮〉，《叢書集成新編》33冊，台北：新文豐，1985，頁619。

²（後唐）馬綯，《中華古今注》卷中，《筆記小說大觀》4編1冊，台北：新興書局，頁656。

³（宋代）李昉，《太平御覽》卷718〈服用部二十〉，台北：新興書局，1959，頁3181。

⁴（明代）胡震亨，《唐音癸籤》，台北：世界書局，1985，頁166。

⁵《全唐詩》，卷798，第十一冊，頁8976。

⁶《全唐詩》，卷769，第十一冊，頁8730。

⁷《全唐詩》，卷327，第五冊，頁3663。

⁸《全唐詩》，卷866，第十二冊，頁9798。

⁹《全唐詩》，卷397，第六冊，頁4456。

下表依據「笄」從《全唐詩》中搜尋出後做出的分期統計表。有關婦女髮笄（不含及笄之意）的詩句有五筆。其中玉笄就有三筆，在婦女簪釵的詩句中，玉笄、玉簪、玉搔頭、玉步搖和玉釵的描寫，相當的多。權德輿的〈贈梁國惠康公主挽歌詞〉詩句，提到就是白玉笄，許多有關相關的唐詩，所談及的也是白玉，這可能與唐代婦女特別喜好白玉有關。《全唐詩補編》中另外收錄的來鵬詩句，也有出現白玉笄的描寫。來鵬〈水仙花〉：「白玉斷笄金暈頂，換成痴絕女兒花。」¹⁰

表 3-1-1 笄分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
笄			1			2	1		1	5
玉笄						1	1		1	3

二、簪

秦漢之後，「笄」名逐漸被「簪」所取代，功能也從最初的固髮，擴充為裝飾功能。材質使用更為廣泛，在簪首的裝飾也更為複雜和華麗。《事物紀原》有提到簪的起源：「桓寬《鹽鐵論》曰：『禹治水，墮簪不顧，簪始見此』。《古今注》曰：『女媧為簪以貫髮，亦簪之始矣。其與冠纓同興乎。』」¹¹

簪和釵有所不同，簪是男女通用，但是釵卻成為了女性專用。因此在《全唐詩》中，有關簪的描寫，許多都是男性的髮簪。如杜甫的詩句。杜甫〈春望〉：「國破山河在，城春草木深。感時花濺淚，恨別鳥驚心。烽火連三月，家書抵萬金。白頭搔更短，渾欲不勝簪。」¹²男子利用簪來固定頭上的髮髻。

唐代婦女所使用的髮簪，其材質使用非常多樣，如金、玉、水精、犀角、玳瑁等。金簪如韋莊的詩，韋莊〈閨怨〉：「鏡破金簪折。」¹³。玉簪如錢起的詩，錢起〈送畢侍御謫居〉：「崇蘭香死玉簪折。」¹⁴水精簪如和凝的詩。和凝〈宮詞百首〉：「芙蓉冠子水

¹⁰ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第二冊，北京：中華書局，1992，頁 1179。

¹¹ （宋代）高承，（明代）李果訂，《事物紀原》卷 3，《叢書集成新編》39 冊，台北：新文豐，1985，頁 97。

¹² 《全唐詩》，卷 224，第四冊，頁 2404。

¹³ 《全唐詩》，卷 700，第十冊，頁 8051。

¹⁴ 《全唐詩》，卷 236，第四冊，頁 2604。

精簪。」¹⁵

此外還有犀角的材質，如和凝詩句中的犀簪。和凝〈宮詞百首〉：「雲鬟閒墜鳳犀簪。」¹⁶吳融的詩句還特別提到辟塵犀，吳融〈和韓致光侍郎無題三首十四韻〉：「犀簪自辟塵。」¹⁷劉恂的《嶺表錄異》則可以說明，「辟塵犀。為婦人簪梳塵不著也。」¹⁸指某種犀角，不容易沾上塵埃。故有這種說法。

就如同笄一樣，亦有使用翠羽作為簪首的裝飾。如孟浩然詩句。孟浩然〈庭橘〉：「香黏翠羽簪。」¹⁹

三、搔頭

搔頭也是一種用來固定髮髻的唐代婦女妝飾，如王建詩句。王建〈宮詞一百首〉：「浮動搔頭似有風。」²⁰

不過搔頭即為簪的別稱，《妝臺記》：「漢武就李夫人取玉簪搔頭，自此宮人多用玉。」²¹提到漢武帝時的李夫人，取用玉簪搔頭，可見搔頭指的是簪，而非釵。而且，搔頭可能專門指的是玉簪，因為在《全唐詩》之中，有關搔頭的詩句有二十一筆，但是特別說明到即為玉搔頭，卻高達十五筆，如常理的詩句。常理〈古別離〉：「花錯玉搔頭。」²²

所以，對唐代婦女來說，可能搔頭或玉搔頭，指的都是玉簪。《全唐詩》中也有其他材質的描寫，但是也僅限於簪首的裝飾，而非其他材質的使用。張泌的詩句。金鳳並非就是金搔頭，而是在玉簪上，用金鳳作為裝飾。張泌〈柳枝〉：「金鳳搔頭墜鬢斜。」

²³

下表《全唐詩》中有關搔頭的詩句統計。描寫婦女搔頭的詩句共有二十一筆，其中有關玉搔頭的詩句有十五筆，金搔頭有三筆，翠搔頭的二筆。除了玉搔頭之外，雖然也有金搔頭和翠搔頭的詩句，但是推測金和翠可能只是簪首上的妝飾，而非搔頭的真正材質。

¹⁵ 《全唐詩》，卷 735，第十一冊，頁 8399。

¹⁶ 《全唐詩》，卷 735，第十一冊，頁 8399。

¹⁷ 《全唐詩》，卷 685，第十冊，頁 7868。

¹⁸ (唐代) 劉恂，《嶺表錄異》，《筆記小說大觀》17 編 1 冊，台北：新興書局，1977，頁 46。

¹⁹ 《全唐詩》，卷 159，第三冊，頁 1629。

²⁰ 《全唐詩》，卷 302，第五冊，頁 3441。

²¹ (隋代) 宇文士及，《妝臺記》，《筆記小說大觀》5 編 3 冊，台北：新興書局，1974，頁 1453。

²² 《全唐詩》，卷 773，第十一冊，頁 8766。

²³ 《全唐詩》，卷 898，第十二冊，頁 10148。

表 3-1-2 搔頭材質分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
搔頭					1	8	6	4	2	21
玉搔頭					1	6	4	2	2	15
金搔頭					1	2		1		3
翠搔頭						2				2

劉禹錫的名句。劉禹錫〈和樂天春詞〉：「蜻蜓飛上玉搔頭。」²⁴也使得蜻蜓成爲玉搔頭的代稱。如和凝的詩句。和凝〈宮詞百首〉：「結金冠子學梳蟬，碾玉蜻蜓綴鬢偏。」²⁵詩句中的玉蜻蜓，應該就是玉搔頭的代稱。

最常見的裝飾型態依然是鳳凰。如裴虔餘的詩句。裴虔餘〈柳枝詞詠篙水濺妓衣〉：「玉搔頭裏鳳雙飛。」²⁶其他禽鳥類圖案，依然受到婦女喜愛，如雀等。白居易〈長恨歌〉：「翠翹金雀玉搔頭。」²⁷

使用的方式，如斜插。馮延巳〈謁金門一〉：「碧玉搔頭斜墜。」²⁸

下表依據「搔頭」從《全唐詩》中搜尋出來而做出的分期統計表。圖飾方面，有關婦女使用的雀搔頭和鳳搔頭詩句各二筆，使用方式採雙的詩句有一筆，斜插的詩句二筆。使用的裝飾型態仍集中禽鳥類，如鳳凰和雀。使用的型態主要是斜插，而未見橫插的相關詩句。

表 3-1-3 搔頭分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
雀搔頭						1				1
鳳搔頭							1	1		2
雙搔頭							1			1
斜搔頭								2		2

²⁴ 《全唐詩》，卷 365，第六冊，頁 4122。

²⁵ 《全唐詩》，卷 735，第十一冊，頁 8398。

²⁶ 《全唐詩》，卷 597，第九冊，頁 6912。

²⁷ 《全唐詩》，卷 435，第七冊，頁 4816。

²⁸ 《全唐詩》，卷 898，第十二冊，頁 10154。

第二節 釵

一、釵

《事物紀原》提到釵的起源。「《（二儀）實錄》曰：燧人始為髻，女媧之女以荊杖及竹為笈以貫髮，至堯以銅為之，且橫貫焉。舜雜以象牙玳瑁，此釵之始也。」²⁹

簪和釵的功能非常類似，在婦女來說，均用於固定髮髻，最大的區別在於簪是單股，釵為雙股。《釋名》：「釵叉也，象叉之形因名之也。」³⁰可說明雙股分叉，即是釵和簪的最大區別。《全唐詩》中的唐詩可作為證明。施肩吾〈定情樂〉：「卻還雙股釵。」³¹溫庭筠〈懊惱曲〉：「兩股金釵已相許。」³²施肩吾和溫庭筠的詩句中，都很明白的說明釵即為兩股。而且，一股的釵即是半邊的釵。如杜牧和白居易詩句。杜牧〈送人〉：「明鏡半邊釵一股。」³³白居易〈長恨歌〉：「釵留一股合一扇。」³⁴

李商隱的詩，更說明了釵為雙股的特色，和固定髮髻的功能。李商隱〈李夫人歌〉：「一帶不結心，兩股方安髻。」³⁵

釵可分為釵首和釵股。釵股如韓偓和顧況詩句。韓偓〈惆悵〉：「釵股欲分猶半疑。」³⁶顧況〈宜城放琴客歌〉：「絲履牆偏釵股折。」³⁷釵股又稱為「釵梁」，用來插入髮中，固定髮髻。韓偓〈無題〉：「釵梁攏鬢新。」³⁸而釵首即是裝飾的重點，釵頭即為釵首，如韓偓詩句。韓偓〈忍笑〉：「水精鸚鵡釵頭顫。」³⁹

二、步搖

在簪和釵首上，飾有一串垂珠，或綴有活動的花枝，行走時，因隨之搖顫，取其「步則搖也」，而稱為步搖。劉熙的《釋名》記載：「步搖上有垂珠，步則搖動也。」⁴⁰馬縞的《中華古今注》也有相關記載。「殷后服盤龍步搖，梳流蘇，珠翠三服，服龍盤步搖，

²⁹（宋代）高承，（明代）李果訂，《事物紀原》卷3，《叢書集成新編》39冊，台北：新文豐，1985，頁103。

³⁰（東漢）劉熙，（清）畢沅疏證，《釋名疏證》卷4〈釋首飾〉，台北：廣文書局，1971：10，頁37。

³¹《全唐詩》，卷494，第八冊，頁5590。

³²《全唐詩》，卷576，第九冊，頁6707。

³³《全唐詩》，卷524，第八冊，頁5996。

³⁴《全唐詩》，卷435，第七冊，頁4816。

³⁵《全唐詩》，卷540，第八冊，頁6217。

³⁶《全唐詩》，卷683，第十冊，頁6837。

³⁷《全唐詩》，卷265，第四冊，頁2946。

³⁸《全唐詩》，卷683，第十冊，頁7843。

³⁹《全唐詩》，卷683，第十冊，頁7837。

⁴⁰（東漢）劉熙，（清）畢沅疏證，《釋名疏證》卷4〈釋首飾〉，台北：廣文書局，1971：10，頁36。

若侍，去梳蘇，以其步步而搖，故曰步搖。」⁴¹

從唐詩中可見其搖動，甚至發出聲響的特色。如薛昭蘊詩句，璫為耳環之意，行走時，髮上步搖和耳璫一起搖動。薛昭蘊〈浣溪沙八〉：「步搖雲鬢佩鳴璫。」⁴²

如下圖（插圖 3-2-1）周昉的《簪花仕女圖》，圖中女子穿著大袖衫，紅裙披帛，從所垂下的珠翠，可知頭上高髻所插即為步搖。

插圖 3-2-1 步搖：唐代周昉《簪花仕女圖》，現藏瀋陽的遼寧博物館。⁴³



有關步搖的記載多為強調其垂下而搖動的特色，並未特別說明步搖屬於簪或釵否。但是根據《新唐書》的記載。「天寶初，貴族及士民好為胡服胡帽，婦人則簪步搖釵。」⁴⁴有關步搖的描述，卻將步搖專指在釵上，而稱為步搖釵。在《全唐詩》中的描述，也特別稱為步搖釵。所以「步搖」可能僅限於使用在釵上。如和凝和張仲素的詩句。和凝〈宮詞百首〉：「步搖釵是辟寒金。」⁴⁵張仲素〈宮中樂五首〉：「珠釵挂步搖。」⁴⁶

下表《全唐詩》中有關步搖的詩句。婦女所使用的步搖，相關詩句共十八筆。

⁴¹（後唐）馬縞，《中華古今注》卷中，《筆記小說大觀》4編1冊，台北：新興書局，1974，頁656。

⁴²《全唐詩》，卷894，第十二冊，頁10095。

⁴³沈從文，《中國古代服飾研究》，台北：台灣商務印書館，1993，頁278。

⁴⁴（北宋）歐陽修，《新唐書》卷34〈五行志〉，台北：鼎文書局，1981，頁879。

⁴⁵《全唐詩》，卷735，第十一冊，頁8394。

⁴⁶《全唐詩》，卷367，第八冊，頁4136。

表 3-2-1 步搖分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
步搖					1	8	5	4		18

此外，尚有步搖冠的描述。如薛濤和白居易詩句。薛濤〈斛石山曉望寄呂侍卿〉：「步搖冠翠一千峰。」⁴⁷白居易〈霓裳羽衣歌〉：「虹裳霞帔步搖冠。」⁴⁸

步搖的材質使用上，有金、玉等。金步搖如施肩吾和戴叔倫詩句。施肩吾〈定情樂〉：「買人金步搖。」⁴⁹戴叔倫〈白苧詞〉：「玉佩珠纓金步搖。」⁵⁰《太平御覽》中就有記載到黃金步搖。「《西京雜記》曰：趙飛燕為皇后，其女弟上遺黃金步搖」⁵¹

玉步搖如韓偓和孫棨詩句。韓偓〈浣溪沙一〉：「攏鬢新收玉步搖。」⁵²孫棨〈題妓王福娘牆〉：「更被拈將玉步搖。」⁵³

裝飾部分會使用翠羽、珍珠，甚至珠翠並用。武元衡〈贈佳人〉：「步搖金翠玉搔頭。」⁵⁴毛熙震〈後庭花二〉：「步搖珠翠修蛾斂。」⁵⁵

下表依據「步搖」從《全唐詩》中搜尋出來而做出的分期統計表。有關金步搖的詩句有八筆，玉步搖有六筆，翠步搖和珠步搖，各有三筆。最常見的材質依然是金和玉，而且以金為多。裝飾的材質依然是珠或翠。

表 3-2-2 步搖材質分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
金步搖					1	4	1	2		8
玉步搖					1	2	1		2	6
翠步搖						2		1		3
珠步搖						2		1		3

⁴⁷ 《全唐詩》，卷 803，第十一冊，頁 9038。

⁴⁸ 《全唐詩》，卷 444，第七冊，頁 4790。

⁴⁹ 《全唐詩》，卷 494，第八冊，頁 5590。

⁵⁰ 《全唐詩》，卷 273，第五冊，頁 3071。

⁵¹ (宋代)李昉，《太平御覽》卷 715〈服用部十七〉，台北：新興書局，1959，頁 3175。

⁵² 《全唐詩》，卷 891，第十二冊，頁 10070。

⁵³ 《全唐詩》，卷 727，第十二冊，頁 8328。

⁵⁴ 《全唐詩》，卷 317，第五冊，頁 3570。

⁵⁵ 《全唐詩》，卷 895，第十二冊，頁 10115。

裝飾型態例如鳳凰，而且相關的描寫多是雙鳳，不太可能在同一隻步搖上出現雙鳳的裝飾，所以這可能意味著當時的婦女喜好同時插入兩隻步搖在髮髻上。如羅虬與和凝的詩句。羅虬〈比紅兒詩〉：「金鳳雙釵逐步搖。」⁵⁶和凝〈臨江仙二〉：「碧羅冠子穩犀簪，鳳凰雙颭步搖金。」⁵⁷

裝飾的型態僅見到鳳凰的描述，而且有關「鳳步搖」唐詩筆數等於「雙步搖」的筆數，也等同於「雙鳳步搖」和「金雙鳳步搖」的筆數，所以這可能就意味著，當時的婦女所喜好的步搖，是以金的材質，鳳凰的型態，而且雙的數量，來裝飾頭髮。

三、材質

（一）金

唐代無論何種時期，金釵依然永遠是婦女的最愛。有關金釵的描述筆數也是最多。如白居易和李商隱詩句。白居易〈長恨歌〉：「釵擘黃金合分鈿。」⁵⁸李商隱〈句〉：「頭上金雀釵。」⁵⁹

金釵另一種說法就是辟寒金釵。趙光遠〈題妓菜兒壁〉：「辟寒釵影落瑤尊。」⁶⁰趙光遠詩句中的辟寒釵，指的就是使用辟寒金釵。詩人用辟寒金代稱珍貴的精金。其典故來自於任昉的《述異記》：「三國時，昆明國貢魏瀨金鳥。鳥形如雀色黃，常翱翔海上，吐金屑如粟。至冬，此鳥即畏霜雪，魏帝乃起溫室以處之，名曰辟寒台。故謂吐此金為辟寒金。」⁶¹其中說明，三國時有金鳥可口吐金屑，因為畏懼寒冷，為之起建的溫室稱為辟寒台，因此此金稱為辟寒金。

《全唐詩》中，描寫金釵的詩句相當多，從下表可知，高達六十筆。除唐詩外，其他資料也可見到金釵的描述，如《周秦行記》：「金釵墮地別君王，紅淚流珠滿御牀。」⁶²《楊太真外傳》和《長恨歌傳》也有出現同樣文句的記載：「指碧衣女，取金釵鈿合，

⁵⁶ 《全唐詩》，卷 666，第十冊，頁 7625。

⁵⁷ 《全唐詩》，卷 893，第十二冊，頁 10092。

⁵⁸ 《全唐詩》，卷 435，第七冊，頁 4819。

⁵⁹ 《全唐詩》，卷 541，第八冊，頁 6256。

⁶⁰ 《全唐詩》，卷 726，第十一冊，頁 8323。

⁶¹ （南朝梁）任昉，《述異記》，《筆記小說大觀》38 編 1 冊，台北：新興書局，1985，頁 61。

⁶² （唐代）牛僧孺（或疑偽託），《周秦行記》，《筆記小說大觀》38 編 2 冊，台北：新興書局，1985，頁 64。

各析其半，授使者曰：『為謝太上皇，謹獻是物，尋舊好也。』⁶³都是在描述金釵。所以可見金釵在唐代婦女中，相當受到喜愛。

表 3-2-3 金釵分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
金釵			1		2	29	17	8	3	60

(二) 玉

玉釵也甚為常見，金和玉一直是婦女裝飾所喜愛使用的材質。如段成式和王建詩句。段成式〈嘲飛卿七首〉：「青蟲危泊玉釵梁。」⁶⁴王建〈擣衣曲〉：「玉釵低昂衣帶動。」⁶⁵玉笄、玉簪、玉步搖、玉釵都相當受到唐代婦女的喜愛，因此除了金之外，最常見的材質就是玉。

下表是《全唐詩》中，有關玉釵的詩句，共有五十三筆。

表 3-2-4 玉釵分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
玉釵				1	4	21	16	7	4	53

(三) 翠

《全唐詩》中有關翠釵的描述，也非常的多。如王涯和李商隱詩句。王涯〈宮詞三十首〉：「春來新插翠雲釵。」⁶⁶李商隱〈蝶三首〉：「為問翠釵釵上鳳。」⁶⁷

翠釵又可稱為翡翠釵，如王昌齡的詩句。王昌齡〈九日登高〉：「翡翠橫釵舞作愁。」⁶⁸翡翠在今日可指玉石。但是翡翠也是鳥類，《禽經》有記載，「背有采羽曰翡翠。」⁶⁹，

⁶³ (唐代)樂史，《楊太真外傳》，《筆記小說大觀》38編2冊，台北：新興書局，1985，頁147。相同文句也收錄於(唐代)陳鴻，《長恨歌傳》，《筆記小說大觀》38編2冊，台北：新興書局，1985，頁149。

⁶⁴ 《全唐詩》，卷584，第九冊，頁6769。

⁶⁵ 《全唐詩》，卷298，第五冊，頁3389。

⁶⁶ 《全唐詩》，卷346，第六冊，頁3877-3880。

⁶⁷ 《全唐詩》，卷539，第八冊，頁6164。

⁶⁸ 《全唐詩》，卷142，第二冊，頁1440。

⁶⁹ (晉)張華，《禽經》，《筆記小說大觀》38編1冊，台北：新興書局，1985，頁303。

《說文解字》也可說明，「翡，赤羽雀也。翠，青羽雀也。」⁷⁰《樹萱錄》的內容更可證明，「聲影暫相從，確逐之，化為翡翠飛去。」⁷¹翡翠屬於鳥類，因此其鳥羽，便可成為唐代婦女髮釵上的裝飾，而稱為翠釵。

翠羽釵又可稱為綠毛，或綠毛釵。如薛能詩句。薛能〈舞者〉：「綠毛釵動小相思。」

⁷²

《全唐詩》中有關羽釵的唐詩有三筆，而且這三筆都是翠羽，可見所謂的翠釵，是使用鳥類的羽毛，作為髮釵上的裝飾。翠羽釵的唐詩，如李昂、李端和沈佺期的詩句。

李昂〈賦戚夫人楚舞歌〉：「雀釵翠羽從此辭。」⁷³

李端〈襄陽曲〉：「雀釵翠羽動明璫。」⁷⁴

沈佺期〈李員外秦媛宅觀妓〉：「玉釵翠羽飾。」⁷⁵

翠釵又可稱為「翹」，或翠翹。翠翹如魏承班詩句。魏承班〈菩薩蠻一〉：「翠翹雲鬢動。」⁷⁶又可稱為翡翠翹，如李九齡的詩。李九齡〈春行遇雨〉：「溼損釵頭翡翠翹。」⁷⁷

唐詩中也有提到翠翹應用在簪上，可能就是在簪上，固定住鳥羽，以作為裝飾，如劉禹錫和李商隱的詩句。劉禹錫〈樂天寄憶舊遊因作報白君以答〉：「長袂女郎簪翠翹。」⁷⁸李商隱〈念遠〉：「翹翹失鳳簪。」⁷⁹《全唐詩補編》中另外收錄的楊奇鯤詩句，也有描述到翠翹。楊奇鯤〈巖嵌綠玉〉：「翠翹花鈿留空谷？」⁸⁰但是簪和釵相比較，翠翹仍多描寫於相關釵的詩句。如李商隱的詩。李商隱〈偶題二首〉：「傍有墮釵雙翠翹。」⁸¹

從劉禹錫的詩句，更可明顯看出翠翹和鳥羽的相關性。劉禹錫〈武陵書懷五十韻并序〉：「拾羽翠翹翻。」⁸²

最常見的圖飾依然是禽鳥類。鳳凰圖飾的翠翹，如徐凝詩句。徐凝〈鄭女出參丈人

⁷⁰ (東漢)許慎，(清)段玉裁，《說文解字注》4篇上，台北：藝文印書館，2005：10，頁140。

⁷¹ (唐代)劉燾，《樹萱錄》，《筆記小說大觀》38編2冊，台北：新興書局，1985，頁55。

⁷² 《全唐詩》，卷559，第九冊，頁6487。

⁷³ 《全唐詩》，卷120，第二冊，頁1209。

⁷⁴ 《全唐詩》，卷284，第五冊，頁3238。

⁷⁵ 《全唐詩》，卷97，第二冊，頁1048。

⁷⁶ 《全唐詩》，卷895，第十二冊，頁10108。

⁷⁷ 《全唐詩》，卷730，第十一冊，頁8363。

⁷⁸ 《全唐詩》，卷356，第六冊，頁4003。

⁷⁹ 《全唐詩》，卷541，第八冊，頁6223。

⁸⁰ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第二冊，北京：中華書局，1992，頁1177。

⁸¹ 《全唐詩》，卷541，第八冊，頁6222。

⁸² 《全唐詩》，卷362，第六冊，頁4087。

詞〉：「鳳釵翠翹雙宛轉。」⁸³金雀圖飾，如白居易的長恨歌。白居易〈長恨歌〉：「翠翹金雀玉搔頭。」⁸⁴鴛鴦圖飾，如韋應物的詩句。韋應物〈長安道〉：「頭上鴛釵雙翠翹。」⁸⁵

下表依據「翠釵」從《全唐詩》中搜尋出來而做出的分期統計表。描述到翠釵的詩句有二十一筆，翡翠釵有七筆，羽釵有三筆，綠毛釵有一筆，翠翹有十七筆，翡翠翹有三筆，扣除重複之後，共有四十六筆。

表 3-2-5 翠釵和翹分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
翠釵				3	2	11	3	2		21
翡翠釵				1		2	1	2	1	7
羽釵				2	1					3
綠毛釵							1			1
翠翹					4	5	3	4	1	17
翡翠翹						1	2			3
合計				4	5	19	8	8	2	46

（四）荆釵、銅釵和素釵

荆釵意謂由荆條製成。如白居易的〈秦中吟十首之議婚〉和許渾的〈酬殷堯藩〉詩句。而且有關荆釵的詩句，均沒有出現其他釵或其他服飾常見的各種圖案和圖飾，連相當受到婦女受歡迎的禽鳥類圖案都沒有出現。因為荆釵是由廉價的材質做成，使用對象都是平民婦女，也使得荆釵成爲平民婦女的代稱。如白居易詩中，明白指出荆釵不值錢。白居易〈秦中吟十首之議婚〉：「荆釵不直錢。」⁸⁶許渾的詩句，則提到荆釵是貧婦使用的髮釵。許渾〈酬殷堯藩〉：「荆釵婦慣貧。」⁸⁷

因此，荆釵成爲平民婦女的代稱，如徐月英的詩句。徐月英〈敘懷〉：「雖然日逐筮

⁸³ 《全唐詩》，卷 474，第七冊，頁 4674。

⁸⁴ 《全唐詩》，卷 435，第七冊，頁 4816。

⁸⁵ 《全唐詩》，卷 194，第三冊，頁 1998。

⁸⁶ 《全唐詩》，卷 425，第七冊，頁 4674。

⁸⁷ 《全唐詩》，卷 532，第八冊，頁 6081。

歌樂，長羨荆釵與布裙。」⁸⁸荆釵和布裙也成爲平民生活的代稱。如河北士人和葛鵝兒，提到布裙依然是婦人出嫁時所穿的衣服，兩者詩句相同。河北士人〈代妻答詩〉：「蓬鬢荆釵世所稀，布裙猶是嫁時衣。」⁸⁹葛鵝兒〈懷良人〉：「布裙猶是嫁時衣。」⁹⁰《太平御覽》也將荆釵布裙並稱，用來代表平民婦女。「《烈女傳》曰：『梁鴻妻孟光荆釵布裙。』」⁹¹

素釵代表沒有雕飾的釵。王建〈宋氏五女〉：「素釵垂兩髦。」⁹²銅釵如王建和張籍詩句。王建〈寒食〉：「銅釵重欲垂。」⁹³張籍〈寒食後〉：「銅釵重易垂。」⁹⁴

荆釵、銅釵和素釵，這三種釵，多數使用在平民婦女身上，表示廉價的髮釵。其中荆釵更擴充解釋成爲平民婦女的代稱。如劉得仁的詩句，平民婦女出嫁時，頭上只插著荆釵。劉得仁〈長門怨〉：「只插荆釵嫁匹夫。」⁹⁵

王建的唐詩描述的更爲貼切，貧女的髮釵沒有金、玉、翠羽等的材質，也沒有鳳凰、玉燕、雀鳥等的妝飾，唯一的嫁妝就是一隻銅釵。從婦女的妝飾，即可看出當時社會的貧富差距。王建〈失釵怨〉：「貧女銅釵惜於玉，失卻來尋一日哭。嫁時女伴與作妝，頭戴此釵如鳳凰。雙杯行酒六親喜，我家新婦宜拜堂。鏡中乍無失髻樣，初起猶疑在床上。高樓翠鈿飄舞塵，明日從頭一遍新。」⁹⁶

下表示有關平民婦女常用髮釵的詩句統計。在《全唐詩》中，有關婦女所用的荆釵詩句有十五筆，素釵有一筆，銅釵有三筆。可見荆釵依然主要是平民婦女所常用的髮釵。

表 3-2-6 平民婦女常用釵分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
荆釵				1	2	4	3	1	4	15
素釵						1				1
銅釵						3				3

⁸⁸ 《全唐詩》，卷 802，第十一冊，頁 9033。

⁸⁹ 《全唐詩》，卷 784，第十一冊，頁 8848。

⁹⁰ 《全唐詩》，卷 801，第十一冊，頁 9014。

⁹¹ (宋代)李昉，《太平御覽》卷 718〈服用部二十〉，台北：新興書局，1959，頁 3181。

⁹² 《全唐詩》，卷 297，第五冊，頁 3369。

⁹³ 《全唐詩》，卷 299，第五冊，頁 3397。

⁹⁴ 《全唐詩》，卷 384，第六冊，頁 4326。

⁹⁵ 《全唐詩》，卷 545，第八冊，頁 6304。

⁹⁶ 《全唐詩》，卷 298，第五冊，頁 3380。

（五）其他

其他髮釵所使用的材質尚包括琥珀、水晶、珊瑚等。

羅虬〈比紅兒詩〉：「琥珀釵成恩政深。」⁹⁷羅虬的詩句提到琥珀釵。依據《本草綱目》，過去誤為虎死則精破入地所成，因此稱為琥珀。「虎死則精破入地化為石，此物狀似之，故謂之虎魄。……若琥珀乃是松樹枝節榮盛時，為炎日所灼，流脂出樹身外，日漸厚大，因墮土中。……而光瑩之體獨存。」⁹⁸但事實上，琥珀是由樹液形成。韋應物〈詠琥珀〉：「曾為老茯神，本是寒松液。蚊蚋落其中，千年猶可覩。」⁹⁹韋應物的詩句可明白說出琥珀的構成。琥珀因為晶瑩通透，受到唐代婦女的喜愛。琥珀這種材質不僅出現在髮釵上，也出現梳子的材質之中。

薛逢的詩句，提到珊瑚釵。薛逢〈醉春風〉：「美人醉贈珊瑚釵。」¹⁰⁰《說文解字》記載：「珊，珊瑚，色赤生於海。」¹⁰¹可見珊瑚生於海中，並屬於紅色。而從《本草綱目》可知，珊瑚生於海中，最好的珊瑚則為紅色。「珊瑚生南海，又從波斯國及師子國來。今廣州亦有。云生海底做枝柯狀，明潤如紅玉。」¹⁰²

牛嶠詩句中，形容頭上的珊瑚釵，是一枝紅牡丹，即是因為上品的珊瑚為紅色。牛嶠〈菩薩蠻五〉：「釵重髻盤珊，一枝紅牡丹。門前行樂客，白馬嘶春色。故故墜金鞭，回頭應眼穿。綠雲鬢上飛金雀，愁眉斂翠春煙薄。」¹⁰³

水精，又稱為水晶。從《本草綱目》得知，因為晶瑩剔透，如水中精英，因此稱為水精。「水晶。……瑩澈晶光，如水之精英。」¹⁰⁴水精釵的詩句，如司空圖和韓偓。司空圖〈遊仙二首〉：「碧空遺下水精釵。」¹⁰⁵韓偓〈忍笑〉：「水精鸚鵡釵頭顫。」¹⁰⁶

下表依據「釵」從《全唐詩》中搜尋出後，依據材質分類而做出的分期統計表。描述婦女所使用的髮釵詩句，有關金釵的六十筆，銀釵有四筆，玉釵有五十三筆，翠釵有四十六筆，荆釵有十五筆，素釵有一筆，銅釵有三筆，琥珀釵有一筆，珊瑚釵和水精釵各二筆。

⁹⁷ 《全唐詩》，卷 666，第十冊，頁 7628。

⁹⁸ （明代）李時珍，《本草綱目》卷 37，台北：鼎文書局，1973：9，頁 1228。

⁹⁹ 《全唐詩》，卷 193，第三冊，頁 1985。

¹⁰⁰ 《全唐詩》，卷 548，第八冊，頁 6320。

¹⁰¹ （東漢）許慎，（清）段玉裁注，《說文解字注》一篇上，台北：藝文印書館，2005：10，頁 18。

¹⁰² （明代）李時珍，《本草綱目》卷 8，台北：鼎文書局，1973：9，頁 294。

¹⁰³ 《全唐詩》，卷 892，第十二冊，頁 10081。

¹⁰⁴ （明代）李時珍，《本草綱目》卷 8，台北：鼎文書局，1973：9，頁 295。

¹⁰⁵ 《全唐詩》，卷 634，第十冊，頁 7274。

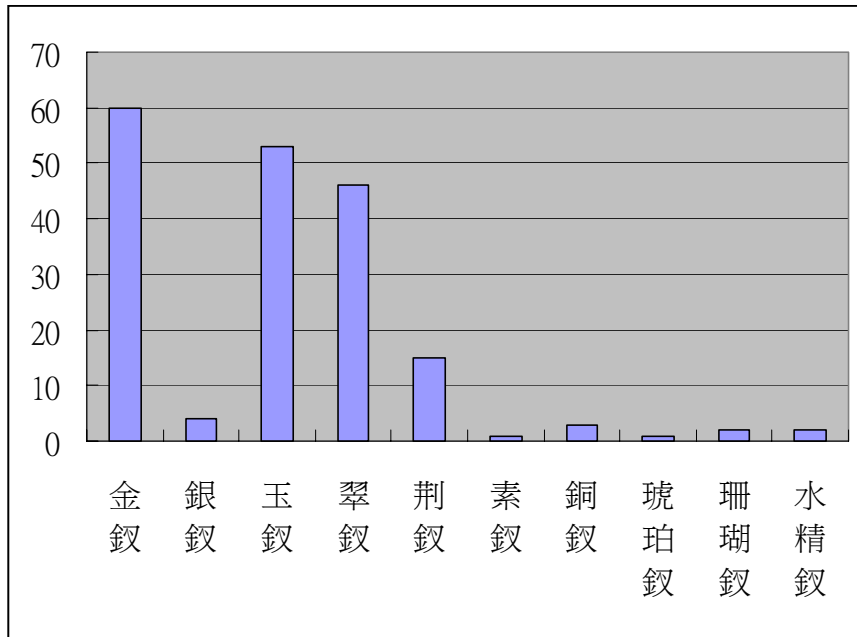
¹⁰⁶ 《全唐詩》，卷 683，第十冊，頁 7837。

表 3-2-7 釵材質分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
金釵			1		1	29	15	8	6	60
銀釵					1	2	1			4
玉釵				1	5	23	17	7	5	53
翠釵				4	5	19	8	8	2	46
荆釵				1	2	4	3	1	4	15
素釵						1				1
銅釵						3				3
琥珀釵							1			1
珊瑚釵							2			2
水精釵							2			2

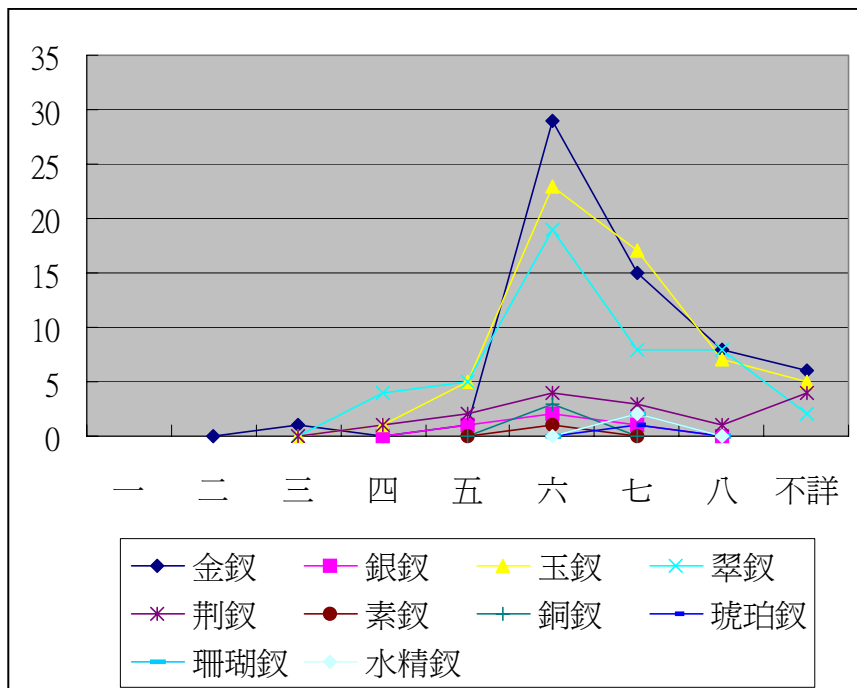
從各種材質的總數圖可以看出，最常見的材質是金釵和玉釵，其次是翠釵，其餘材質的詩句，均屬於少數。金和銀比較，唐代婦女特別偏好黃金，不管是釵或篔，金釵和金篔的相關詩句，均為大幅度的勝過銀釵和銀篔，不過這不見得是因為喜好問題，可能是因為銀的材質取得較為困難，畢竟中國是在明清時代，白銀才較為普遍。所謂的玉釵，不見得是現在想法的玉，因為在古代，玉是美麗石頭的代稱，只是唐代婦女似乎喜歡白玉，勝過碧玉，雖然也會看到有關碧玉，或綠色的詩句，但總體而言，有關白玉的詩句，依然比較多。荆釵、銅釵、素釵，主要是在描述平民婦女，不過以詩句筆數來說，荆釵這種說法，仍較為普遍，甚至成為女性的代稱。其餘材質，例如琥珀，珊瑚，水精等，依然屬於少數而已。

圖 3-2-1 釵材質總數統計圖



從各分期來看，可知無論何種時期，金釵依然是婦女喜好的主流，其次則是玉釵。依照時期的分佈，都尚稱平均，並未見出唐代婦女在前期或後期，對於釵材質的喜好，有重大變遷。

圖 3-2-2 釵材質分期統計表



四、圖飾

(一) 鳳凰

唐代婦女無論在衣飾或首飾上，都可見出最受歡迎的圖飾或圖案，就是鳳凰。如元稹詩句。元稹〈會真詩三十韻〉：「寶釵行彩鳳。」¹⁰⁷鳳皇就是鳳凰。如戴叔倫詩句。戴叔倫〈相思曲〉：「怨折金釵鳳皇股。」¹⁰⁸不僅是唐詩，唐傳奇也可見鳳釵的描述，如《紅線》：「梳烏蠻髻，插金鳳釵，衣紫繡短袍。」¹⁰⁹文中女子頭上所插的就是鳳釵。《全唐詩補編》所另外收錄的元稹詩句，也有描述到鳳釵。元稹〈崔徽哥〉：「鳳凰寶釵為郎戴。舞態低迷誤招拍。鳳釵亂折金鈿碎。」¹¹⁰

從《全唐詩》中，還可見以雙數的方式呈現。如徐凝和羅虬詩句。徐凝〈鄭女出參丈人詞〉：「鳳釵翠翹雙宛轉。」¹¹¹羅虬〈比紅兒詩〉：「金鳳雙釵逐步搖。」¹¹²步搖釵也有雙鳳的詩句，如和凝。和凝〈臨江仙二〉：「碧羅冠子穩犀簪，鳳凰雙颭步搖金。」¹¹³翠翹的詩句，如李郢。李郢〈為妻作生日寄意〉：「金鳳對翹雙翡翠。」¹¹⁴《全唐詩補編》另外收錄的李德裕詩句，也有提到雙鳳翠翹。李德裕〈闕題〉：「宛轉雙翹鳳釵舉，飄飄翠雲輕楚楚。」¹¹⁵不僅是唐詩，李公佐的《南柯太守傳》，也有出現金鳳雙釵的描述。「吾於講下捨金鳳釵兩隻，上真子捨水犀合子一枚。」¹¹⁶這可能反映了，唐代婦女喜好使用黃金材質製成鳳釵，並在頭髮上插上對稱的二隻鳳釵。

(二) 燕

在釵首上雕飾著燕，就是燕釵。如李遠詩句。李遠〈立春日〉：「釵斜穿綵燕。」¹¹⁷燕釵多數使用的材質都是玉，所以常見玉燕釵連用。如李賀詩句。李賀〈洛妹真珠〉：「寒

¹⁰⁷ 《全唐詩》，卷 422，第六冊，頁 4644。

¹⁰⁸ 《全唐詩》，卷 273，第五冊，頁 3072。

¹⁰⁹ (唐代)楊巨源，〈紅線〉，《劍俠傳》，《筆記小說大觀》38編2冊，台北：新興書局，1985，頁 175。不過在同樣為楊巨源所著的《紅線傳》，則有不同的記載。「乃梳烏蠻髻，插金雀釵，衣紫繡短袍。」參見(唐代)楊巨源，《紅線傳》，《筆記小說大觀》38編2冊，台北：新興書局，1985，頁 410。

¹¹⁰ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第二冊，北京：中華書局，1992，頁 1037。

¹¹¹ 《全唐詩》，卷 474，第七冊，頁 5381。

¹¹² 《全唐詩》，卷 666，第十冊，頁 7628。

¹¹³ 《全唐詩》，卷 894，第十二冊，頁 10092。

¹¹⁴ 《全唐詩》，卷 590，第九冊，頁 6849。

¹¹⁵ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第二冊，北京：中華書局，1992，頁 1100。

¹¹⁶ (唐代)李公佐，〈南柯太守傳〉，《唐人傳奇小說》，台北：世界書局，1993，頁 86。

¹¹⁷ 《全唐詩》，卷 519，第八冊，頁 5930。

鬢斜釵玉燕光。」¹¹⁸也因此，玉燕釵可簡稱為「玉燕」，在唐詩中，玉燕可專指為玉燕釵。如韓偓詩句。韓偓〈春悶偶成十二韻〉：「歡餘玉燕釵。」¹¹⁹玉燕釵中，又常見使用白色的玉。白玉燕釵的詩句，如張祜和李商隱詩句。張祜〈吳宮曲〉：「玉釵斜白燕。」¹²⁰李商隱〈右秋〉：「白玉燕釵黃金蟬。」¹²¹

有些關於描述白燕釵的詩句，詩中雖未進一步說明其釵的材質，但是推測可能依然是玉。白燕釵的詩句如殷堯藩和李商隱。殷堯藩〈漢宮詞三首〉：「惟有君恩白燕釵。」¹²²李商隱〈聖女祠〉：「寄問釵頭雙白燕。」¹²³

張文成的《遊仙窟》也有關於玉燕和白玉燕釵描述。「白燕飛來白玉釵。¹²⁴」為何唐代婦女偏好白玉燕釵這種的組合方式呢？任昉的《述異記》可作為解釋，漢武帝時的傳說，玉釵化做白燕升天，也可能因為這個故事，使得後代的燕釵，因此喜好以白玉形式來製作。

漢武帝元鼎元年，起招靈閣，有一神女，留一玉釵與帝，帝以賜趙婕妤，至昭帝元鳳中，宮人見此釵，光瑩甚異，共謀欲碎之，明視釵匣，唯見白燕，直升天去，後宮人常作玉釵，因名玉燕釵。¹²⁵

《太平御覽》則有相似但稍有所出入的記載。

《洞冥記》曰：「元鼎元年，起招靈閣，有神女，留一玉釵與帝，帝以賜趙婕妤，至（漢）昭帝元鳳中，宮人猶見此釵，共謀欲碎之，明旦視之匣，唯見白燕，直升天去，故宮人作玉釵，因改名玉燕釵，言其吉祥。」¹²⁶

下表依據「燕釵」從《全唐詩》中搜尋出而做出的分期統計表。有關燕釵的二十三筆唐詩中，其中有十筆都是以玉為材質描寫，所以以此推測，當時的燕釵，可能使用的材質，多數使用玉，甚至僅限於使用玉來製作燕釵。而且玉燕釵的十筆資料中，又有三筆，特別說明到是白玉，因此唐代婦女可能特別喜好使用白玉，來製作燕釵，而且時代分佈尚稱平均，所以可能是各時期婦女的喜好。

¹¹⁸ 《全唐詩》，卷 390，第六冊，頁 4400。

¹¹⁹ 《全唐詩》，卷 683，第十冊，頁 7841。

¹²⁰ 《全唐詩》，卷 510，第八冊，頁 5809。

¹²¹ 《全唐詩》，卷 541，第八冊，頁 6234。

¹²² 《全唐詩》，卷 492，第八冊，頁 5575。

¹²³ 《全唐詩》，卷 540，第八冊，頁 6184。

¹²⁴ （唐代）張文成，〈遊仙窟〉，《唐人傳奇小說》，台北：世界書局，1993，頁 23。

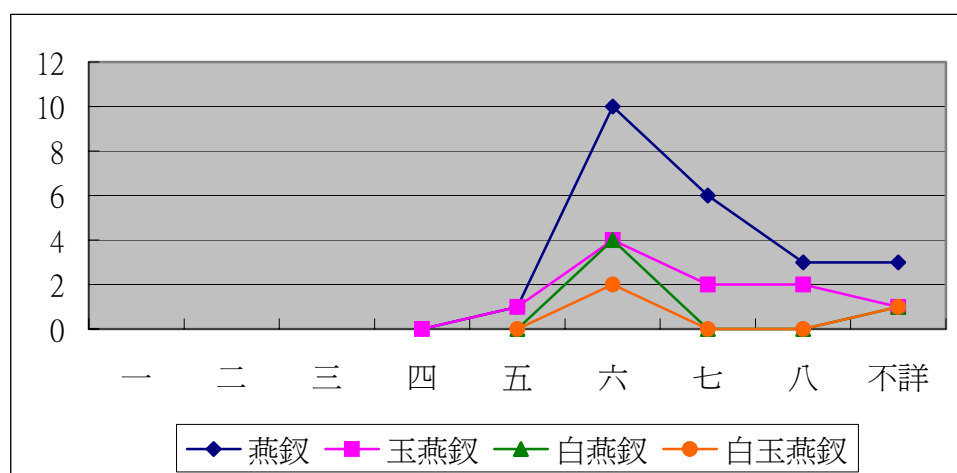
¹²⁵ （南朝梁）任昉，《述異記》，《筆記小說大觀》38 編 1 冊，台北：新興書局，頁 64。

¹²⁶ （宋代）李昉，《太平御覽》卷 718〈服用部二十〉，台北：新興書局，1959，頁 3181。

表 3-2-8 燕釵分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
燕釵					1	10	6	3	3	23
玉燕釵					1	4	2	2	1	10
白燕釵						4			1	5
白玉燕釵						2			1	3

圖 3-2-3 燕釵分期統計圖



(三) 其他

無論是鳳凰或燕，都可見唐代婦女的圖飾都是禽鳥類，除了二者之外，還有雀釵。如元稹和李昂詩句。元稹〈何滿子歌〉：「翠蛾轉盼搖雀釵。」¹²⁷李昂〈賦戚夫人楚舞歌〉：「雀釵翠羽從此辭。」¹²⁸以及鸞、鸚鵡、孔雀、鴛鴦等。如孫光憲詩句。孫光憲〈酒泉子三〉：「嫋嫋雀釵拋頸。燕成雙，鸞對影。」¹²⁹《全唐詩補編》中另外收錄的馮延巳詩句，則有描述到鸞釵。馮延巳〈莫思歸〉：「秋千風暖鸞釵鞞，綺陌春深翠袖香。」¹³⁰

以及非禽鳥類的蘭、蝶、蟬釵等。韓偓〈忍笑〉：「水精鸚鵡釵頭顛。」¹³¹

¹²⁷ 《全唐詩》，卷 421，第六冊，頁 4632。

¹²⁸ 《全唐詩》，卷 120，第二冊，頁 1209。

¹²⁹ 《全唐詩》，卷 897，第十二冊，頁 10140。

¹³⁰ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第一冊，北京：中華書局，1992，頁 465。

¹³¹ 《全唐詩》，卷 683，第十冊，頁 7837。

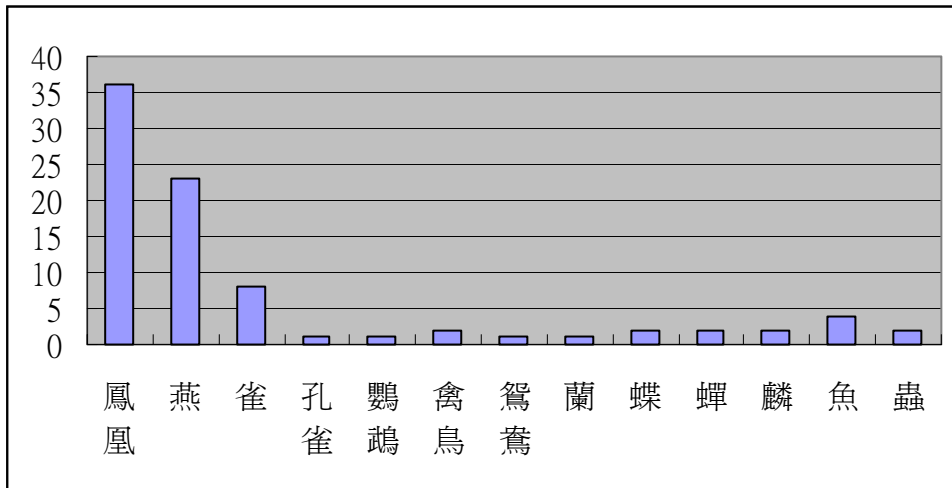
下表依據「釵」從《全唐詩》中搜尋出後，依據圖飾分類而做出的分期統計表。鳳釵詩句有三十六筆，有關燕釵的詩句則為二十三筆，雀釵有八筆，孔雀、鸚鵡、鴛鴦和蘭圖飾的詩句各有一筆，直接用禽鳥來描寫的詩句有一筆，蝶、蟬、麟、蟲各有二筆，魚的圖飾描寫則有四筆。

表 3-2-9 釵圖飾分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
鳳凰			1		2	13	10	7	3	36
燕					1	10	6	3	3	23
雀					1	1	5	1		8
孔雀						1				1
鸚鵡							1			1
禽鳥						1	1			2
鴛鴦					1					1
蘭						1				1
蝶					1	1				2
蟬						1	1			2
麟							2			2
魚							2	1	1	4
蟲						2				2

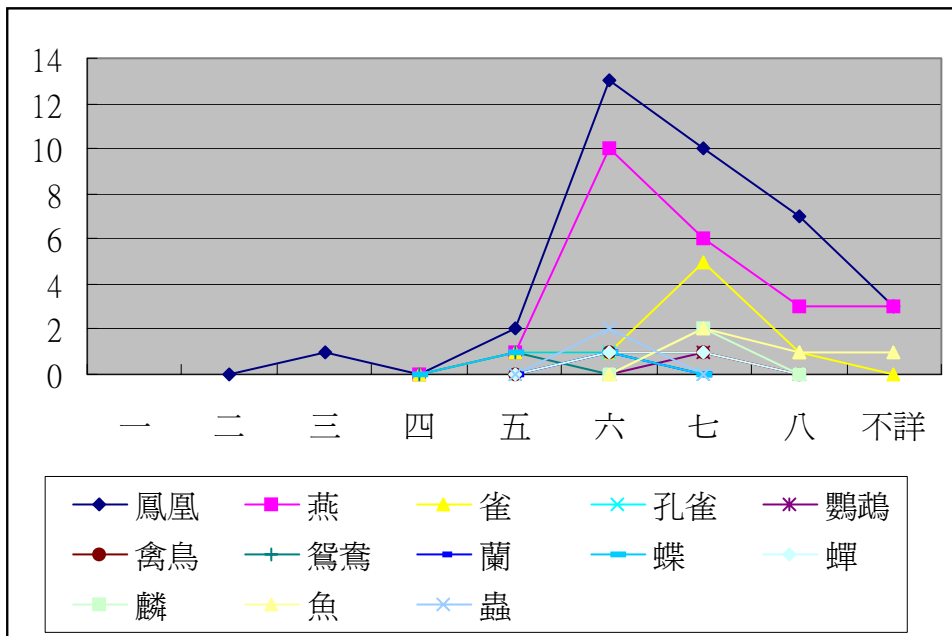
從圖飾的總數圖可以看出，最受歡迎的圖飾就是禽鳥類，例如鳳凰、燕、雀、鸚鵡、孔雀、鴛鴦。其中最受歡迎的前三者，就是鳳凰、燕和雀。唐代婦女非常喜好鳳凰圖案，不僅使用普遍，而且廣泛的被應用於衣飾和裝飾上，前文的裙如此，釵也是如此。燕則較為特別，在衣飾上，並為明顯見出唐代婦女特別偏好燕，但在釵上，有關燕釵詩句的描寫，卻非常的多，這也可能與白玉燕釵的傳說有關，使得婦女特別喜好燕釵。

圖 3-2-4 釵圖飾總數統計圖



從分期圖來看，鳳凰和燕無論在何時期，都相當受到唐代婦女的歡迎。比較特別的是雀，在晚唐特別受到歡迎。其他如孔雀、鸚鵡、蝶等，因為資料太少，所以並未特別看出婦女喜好的變化。

圖 3-2-5 釵圖飾分期統計圖



五、使用方式

(一) 雙

唐代婦女相當在釵使用上，喜好使用雙數。如徐凝與溫庭筠詩句。徐凝〈鄭女出參丈人詞〉：「鳳釵翠翹雙宛轉。」¹³²溫庭筠〈菩薩蠻三〉：「釵上蝶雙舞。」¹³³

(二) 橫和斜

使用的方式有橫插和斜插兩種。橫釵如王建、白居易，和閻選的詩句。王建〈織錦曲〉：「橫釵欲墮垂著肩。」¹³⁴白居易〈如夢令之一〉：「記取釵橫鬢亂。」¹³⁵閻選〈臨江仙二〉：「玉釵低壓鬢雲橫。」¹³⁶斜插的詩句，則如李賀與和凝的唐詩。李賀〈洛妹真珠〉：「寒鬢斜釵玉燕光。」¹³⁷和凝〈宮詞百首〉：「金釵斜戴宜春勝。」¹³⁸

下表依據「釵」從《全唐詩》中搜尋出後，依據使用方式分類而做出的分期統計表。描寫婦女所使用的釵，運用到雙數釵的相關詩句有十二筆，使用方式採橫插的詩句有十六筆，採斜插的有六筆。可以看出雙數使用的方式，相當受到唐代婦女的歡迎。而且橫插和斜插相比，唐代婦女更為喜好的是橫插，從分期來開，可見橫插相當流行於五代十國時期。

表 3-2-10 釵使用方式分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
雙					1	7	3		1	12
橫						3	2	10	1	16
斜						3		2	1	6

¹³² 《全唐詩》，卷 474，第七冊，頁 5381。

¹³³ 《全唐詩》，卷 591，第九冊，頁 10063。

¹³⁴ 《全唐詩》，卷 298，第五冊，頁 3386。

¹³⁵ 《全唐詩》，卷 590，第十二冊，頁 10057。

¹³⁶ 《全唐詩》，卷 897，第十二冊，頁 10132。

¹³⁷ 《全唐詩》，卷 390，第六冊，頁 4400。

¹³⁸ 《全唐詩》，卷 735，第十一冊，頁 8398。

第三節 插梳

「插梳」，也稱插櫛，因為梳、篋的通稱為「櫛」。如毛女正美的詩句。毛女正美〈贈華山遊人〉：「曾折松枝為寶櫛。」¹³⁹寶櫛指的是裝飾華麗的梳子。

梳篋的區別在齒部，「梳」齒較疏，「篋」齒較細密。劉熙的《釋名》有記載，齒疏為梳，齒密為必，必就是篋。「梳，言其齒疏也。數言必。必，於梳其齒差數也，必，言細相比也。」¹⁴⁰高承的《事物紀原》也有提到，梳和篋兩者的區別。

梳。《實錄》曰：「赫胥氏造梳，以木為之，二十四齒，取疏通之義」。篋。《說文》曰：「櫛，梳比總名也」。《釋名》曰：「梳，言其齒疏也，比，言細相比也。」《禮》：「男女不同巾櫛，是比因梳而制也，今做篋。」¹⁴¹

這兩者本來是梳理頭髮（梳），清除髮垢（篋）的工具，因為婦女隨身攜帶，後來則成為頭髮上的裝飾品。如白居易的〈琵琶行〉，雕飾著雲紋的雲篋，能順手拿下來用來打節拍，就是因為在唐代，梳子已經不是單純的梳理工具，甚至成為婦女髮上的裝飾，才能順手拿下來擊拍。白居易〈琵琶行〉：「十三學得琵琶成。名屬教坊第一部，曲罷曾教善才伏。妝成每被秋娘恨，五陵年少爭纏頭。一曲紅綃不知數，鈿頭雲篋擊節碎。血色羅裙翻酒恨。」¹⁴²

宇文士及的《妝臺記》記載，魏武帝時，就有婦女在頭上插梳。「魏武帝命宮人梳反縮髻，插雲頭篋，又梳百花髻。」¹⁴³張碧的詩句，梳子並非單純梳髮的用途，也用來插在髮上裝飾，才有梳子墜落的事情。張碧〈美人梳頭〉：「水精梳滑參差墜。」¹⁴⁴

唐代婦女尤盛行插梳，形式是插上多把小梳，如元稹的詩句。除了小梳，從元稹的詩句，也可知道，唐代婦女喜好在頭上插上許多小梳。元稹〈恨妝成〉：「滿頭行小梳。」

¹⁴⁵

如劉得仁的詩中，插梳的梳子數量已經到滿頭。劉得仁〈長信宮〉：「解鬟雲滿梳。」

¹⁴⁶王建的詩句可知，梳子已經插到三層。王建〈宮詞一百首〉：「玉蟬金雀三層插，翠髻

¹³⁹ 《全唐詩》，卷 863，第十二冊，頁 9764。

¹⁴⁰ （東漢）劉熙，（清）畢沅疏證，《釋名疏證》卷 4〈釋首飾〉，台北：廣文書局，1971：10，頁 36。

¹⁴¹ （宋代）高承，（明代）李果訂，《事物紀原》卷 3，《叢書集成新編》39 冊，新文豐，1985，頁 232。

¹⁴² 《全唐詩》，卷 435，第七冊，頁 4821。

¹⁴³ （隋代）宇文士及，《妝臺記》，《筆記小說大觀》5 編 3 冊，台北：新興書局，1974，頁 1453。

¹⁴⁴ 《全唐詩》，卷 469，第七冊，頁 5339。

¹⁴⁵ 《全唐詩》，卷 422，第六冊，頁 4637。

¹⁴⁶ 《全唐詩》，卷 544，第八冊，頁 6295。

高叢綠鬢虛。舞處春風吹落地，歸來別賜一頭梳。」¹⁴⁷張碧的詩句插梳既然可以參差墜滑，就知道絕非單純一把梳子插在髮髻上而已。張碧〈美人梳頭〉：「水精梳滑參差墜。」

148

下圖（插圖 3-3-1）是唐代的《宮樂圖》穿著長裙披帛，但從細部放大的兩圖（插圖 3-3-2）（插圖 3-3-3），婦女在髮上插上梳子，而且並非單把大梳，而是新月型的多把小梳。

插圖 3-3-1 插梳：唐代《宮樂圖》，現藏台北故宮博物院。¹⁴⁹



插圖 3-3-2 插梳：唐代《宮樂圖》（局部），現藏台北的故宮博物院。¹⁵⁰



¹⁴⁷ 《全唐詩》，卷 302，第五冊，頁 3443。

¹⁴⁸ 《全唐詩》，卷 469，第七冊，頁 5339。

¹⁴⁹ 沈從文，《中國古代服飾研究》，台北：台灣商務印書館，1993，頁 282。

¹⁵⁰ 沈從文，《中國古代服飾研究》，台北：台灣商務印書館，1993，頁 282。

因此，唐文宗下令禁止廣插插梳，可見其風氣多為盛行。《舊唐書》記載大和二年的禁令。「(唐文宗)(大和二年)(828年)五月乙酉朔。丁巳，命中使於漢陽公主及諸公主第宣旨：『今後每遇對日，不得廣插釵梳，不須著短窄衣服。』」¹⁵¹

但在唐詩中，也出現其他例子，如崔涯的詩句，就是插上獨把梳子，而非其他所看見的滿頭小梳。崔涯〈嘲李端端〉：「獨把象牙梳插鬢。昆侖山上月初明。」¹⁵²

下表依據「梳」從《全唐詩》中搜尋出後，依據使用方式分類而做出的分期統計表。雖然相關的詩句不多，有關多把插梳的詩句有四筆，獨把插梳的只有一筆，可見當時唐代婦女可能比較喜歡將多把梳子插在髮上作為裝飾，也因為喜好多梳，可能因此所插梳子都屬於小梳，所以才有元稹的滿頭行小梳詩句。

表 3-3-1 插梳使用方式分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
多						3			1	4
獨						1				1

因為梳篦具有裝飾功能，故也在其質料或本身上做變化和裝飾的功夫。質材有木、犀角、玉、水晶、象牙等。

(一) 梳

插梳的造型可見月亮造型。如毛熙震詩句。毛熙震〈酒泉子二〉：「月梳斜。」¹⁵³毛熙震〈浣溪沙七〉：「象梳敲鬢月生雲。」¹⁵⁴和崔涯詩句，可見其彎月的造型。崔涯〈嘲李端端〉：「獨把象牙梳插鬢。昆侖山上月初明。」¹⁵⁵

材質方面，相當的多樣，例如玉、犀角、象牙、玳瑁等。玉梳如元稹詩句。元稹〈六年春遣懷八首〉：「玉梳鈿朵香膠解。」¹⁵⁶犀角材質如李珣和唐彥謙詩句。李珣〈南鄉子

¹⁵¹ (後晉)劉昫，《舊唐書》卷17〈文宗本紀〉，台北：鼎文書局，1985，頁528。

¹⁵² 《全唐詩》，卷870，第十二冊，頁9859。

¹⁵³ 《全唐詩》，卷895，第十二冊，頁10114。

¹⁵⁴ 《全唐詩》，卷895，第十二冊，頁10114。

¹⁵⁵ 《全唐詩》，卷870，第十二冊，頁9859。

¹⁵⁶ 《全唐詩》，卷404，第六冊，頁4512。

八)：「背犀梳。」¹⁵⁷唐彥謙〈無題十首〉：「犀梳斜鞞鬢雲邊。」¹⁵⁸《全唐詩補編》所另外收錄的張叔良詩句，也描述到犀梳。張叔良〈寄姜窈窕詩〉：「犀梳寶鏡人何處？」¹⁵⁹

崔涯的〈嘲李端端〉和毛熙震的〈浣溪沙七〉詩句，均有提到象牙梳，而且巧合的是，兩者所描寫的梳子造型恰好都是月形。《太平御覽》也有提及象牙梳和瑇瑁梳，瑇瑁就是玳瑁梳，但是從文中只能說明有這種材質的梳子，卻未能證明這種梳子有拿來當作插梳用。「脩復山陵故事曰，梓宮用象牙梳五枚，后梓宮物象牙梳六枚，瑇瑁梳六枚。」¹⁶⁰

以及水晶、琥珀、玳瑁等材質。張碧〈美人梳頭〉：「水精梳滑參差墜。」¹⁶¹元稹〈感石榴二十韻〉：「琥珀烘梳碎。」¹⁶²

從施肩吾詩句中，可知當時還有玳瑁釵。施肩吾〈代征婦怨〉：「雲鬢慵梳玳瑁垂。」¹⁶³從《本草綱目》得知，玳瑁又稱爲「瑇瑁」，是一種龜甲，唐代婦女也將其用作髮釵材質。「瑇瑁。玳瑁。……龜類也。……今人多用雜龜筒作器皿，皆殺取之，又經煮拍，故生者殊難得。」¹⁶⁴《太平御覽》內也有關玳瑁梳的描述。「《東宮舊事》曰：『太子納妃有瑇瑁梳三枚。』」「《高文惠與婦書》曰：『今致瑇瑁梳一枚。』」¹⁶⁵

在裝飾圖案上，則可見麒麟、蟬、雀等。王建〈宮詞一百首〉：「玉蟬金雀三層插，翠髻高叢綠鬢虛。」¹⁶⁶白居易〈題周皓大夫新亭子二十二韻〉：「梳陷鈿麒麟。」¹⁶⁷

唐代婦女似乎喜好將插梳，插於鬢髮旁邊。如施肩吾、崔涯、毛熙震、唐彥謙，與和凝詩句。和凝〈江城子四〉：「梳墮印山眉。」¹⁶⁸

下表依據「梳」從《全唐詩》中搜尋出後，依據插梳所在位置而做出的分期統計表。有關在鬢角旁的插梳詩句，共有五筆。

¹⁵⁷ 《全唐詩》，卷 896，第十二冊，頁 10118。

¹⁵⁸ 《全唐詩》，卷 671，第十冊，頁 7668。

¹⁵⁹ 陳尚君輯校，《全唐詩補編》第二冊，北京：中華書局，1992，頁 902。

¹⁶⁰ (宋代)李昉，《太平御覽》卷 714〈服用部十六〉，台北：新興書局，1959，頁 3173。

¹⁶¹ 《全唐詩》，卷 469，第七冊，頁 5339。

¹⁶² 《全唐詩》，卷 408，第六冊，頁 4539。

¹⁶³ 《全唐詩》，卷 494，第八冊，頁 5586。

¹⁶⁴ (明代)李時珍，《本草綱目》卷 45，台北：鼎文書局，1973：9，頁 1397-1398。

¹⁶⁵ (宋代)李昉，《太平御覽》卷 714〈服用部十六〉，台北：新興書局，1959，頁 3173。

¹⁶⁶ 《全唐詩》，卷 302，第五冊，頁 3443。

¹⁶⁷ 《全唐詩》，卷 438，第七冊，頁 4864。

¹⁶⁸ 《全唐詩》，卷 893，第十二冊，頁 10089。

表 3-3-2 插梳位置分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
鬢旁						2	1	2		5

下圖（插圖 3-3-3）是唐代《宮樂圖》，從局部畫中女子，所插的二把梳子都屬於彎月型，而且都插在鬢角旁。

插圖 3-3-3 插梳：唐代《宮樂圖》（局部），現藏台北故宮博物院。



（二）篋

《全唐詩》中，有關「梳」的唐詩，幾乎沒有提到金屬材質的描寫。但是「篋」可能是因為屬於梳齒細密的梳子，所以必須使用較為堅固的材質，所以反而出現的金篋和銀篋的唐詩詩句。金篋詩句如薛昭蘊詩句。薛昭蘊〈女冠子一〉：「翠鈿金篋盡捨。」¹⁶⁹銀篋如花蕊夫人詩句。花蕊夫人〈宮詞〉：「斜插銀篋慢裹頭。」¹⁷⁰

金篋除了是婦女插梳外，尚有其他解釋，當作治療眼病的方法。如劉禹錫詩句。劉禹錫〈裴侍郎大尹雪中遺酒一壺兼示喜眼疾平一絕有閒行把酒之句斐然仰酬〉：「金篋不用且閒行。」¹⁷¹劉禹錫〈贈眼醫婆羅門僧〉：「師有金篋術。」¹⁷²從詩題和詩句得知，利用金篋來治療眼疾，而所使用的方式，就是用金篋來刮眼，從李商隱和白居易的詩句，即可得知。李商隱〈和孫朴韋蟾孔雀詠〉：「刮目想金篋。」¹⁷³白居易〈病中看經贈諸道侶〉：「右眼昏花左足風，金篋石水用無功。（金篋刮眼病，見涅槃經。）」¹⁷⁴而且刮除的

¹⁶⁹ 《全唐詩》，卷 894，第十二冊，頁 10095。

¹⁷⁰ 《全唐詩》，卷 798，第十一冊，頁 8971-8981。

¹⁷¹ 《全唐詩》，卷 365，第六冊，頁 4126。

¹⁷² 《全唐詩》，卷 357，第六冊，頁 4028。

¹⁷³ 《全唐詩》，卷 539，第八冊，頁 6146。

¹⁷⁴ 《全唐詩》，卷 459，第七冊，頁 5231。

是眼膜，如杜甫詩句。杜甫〈謁文公上方〉：「金篦刮眼膜。」¹⁷⁵

下表是《全唐詩》中有關金篦的詩句。有關金篦的詩句雖然有十首，但是有關治療眼疾的有五筆，有關婦女插梳的同樣也是五筆。

表 3-3-3 金篦分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
眼病					1	4				5
插梳						3	1		1	5
合計					1	7	1		1	10

篦的裝飾圖案，如同其他衣飾和首飾一樣，最常見的就是鳳凰和鸞，依然都屬於禽鳥類。鳳篦如溫庭筠和吳融詩句。溫庭筠〈思帝鄉〉：「戰篦金鳳斜。」¹⁷⁶吳融〈和韓致光侍郎無題三首十四韻〉：「篦鳳金雕翼。」¹⁷⁷鸞篦如李賀詩句。李賀〈秦宮詩〉：「鸞篦奪得不還人。」¹⁷⁸

至於雲篦，可能指的是刻有雲紋的篦。李珣〈虞美人〉：「倚屏無語撚雲篦。」¹⁷⁹白居易〈琵琶行〉：「鈿頭雲篦擊節碎。」¹⁸⁰

插篦的使用方式，同樣有橫插和斜插兩種。橫插詩句如顧夙。顧夙〈虞美人六〉：「蓮冠穩簪鈿篦橫。」¹⁸¹斜插詩句如溫庭筠。溫庭筠〈思帝鄉〉：「戰篦金鳳斜。」¹⁸²

（三）材質比較

因為「梳」疏「篦」密，所以有關兩者材質的詩句，從中可以看出兩者的差別，因為篦的梳齒較密，有關其材質的描寫，幾乎都是金或銀的金屬材質。因為梳的梳齒較疏，因此材質較為多樣化，其有關材質的描寫，出現玉、象牙、犀、琥珀、水精、玳瑁等，就是沒有看到金屬材質。也因此梳的材質不如篦來得耐用，也出現了材質脆弱的詩句，

¹⁷⁵ 《全唐詩》，卷 220，第四冊，頁 2316。

¹⁷⁶ 《全唐詩》，卷 891，第十二冊，頁 10662。

¹⁷⁷ 《全唐詩》，卷 685，第十冊，頁 7868。

¹⁷⁸ 《全唐詩》，卷 392，第六冊，頁 4420。

¹⁷⁹ 《全唐詩》，卷 896，第十二冊，頁 10123。

¹⁸⁰ 《全唐詩》，卷 435，第七冊，頁 4821。

¹⁸¹ 《全唐詩》，卷 894，第十二冊，頁 10103。

¹⁸² 《全唐詩》，卷 891，第十二冊，頁 10662。

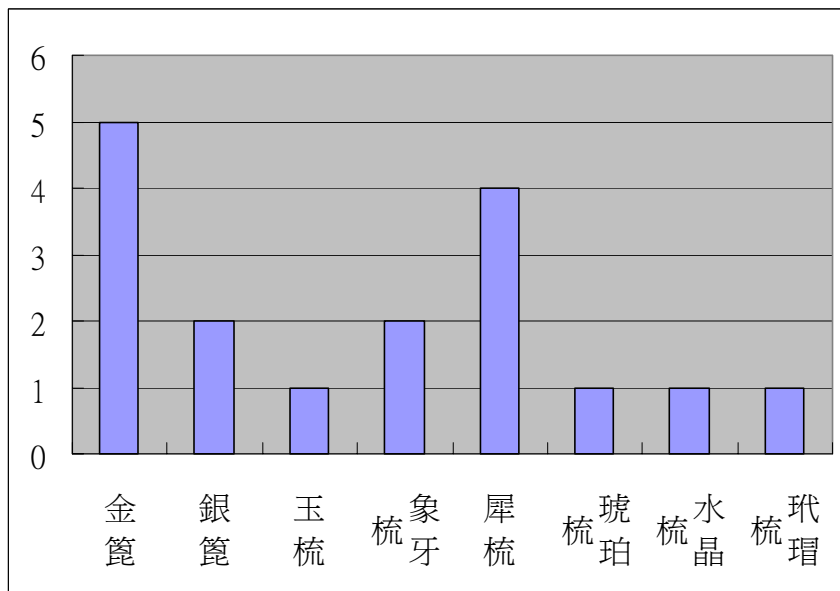
如元稹詩中，琥珀梳的碎裂。元稹〈感石榴二十韻〉：「琥珀烘梳碎。」¹⁸³

下表是《全唐詩》中，有關插梳的詩句。使用金篦的詩句有五筆，銀篦有二筆，玉梳、琥珀梳、水精梳和玳瑁梳各一筆，象牙梳有二筆，犀梳有四筆。金篦的五筆詩句，並不包含治療眼疾的詩句。

表 3-3-4 梳和篦的材質分期統計表

分期 分類	一	二	三	四	五	六	七	八	不詳	總數
金篦						3	1		1	5
銀篦						1		1		2
玉梳						1				1
象牙梳						1		1		2
犀梳					1	1	1		1	4
琥珀梳						1				1
水晶梳									1	1
玳瑁梳						1				1

圖 3-3-1 梳和篦的材質總數統計表



¹⁸³ 《全唐詩》，卷 408，第六冊，頁 4539。